



# Sommaire

Rapport de l'organe de contrôle (uniquement en allemand)	3
Bilan	4
Compte d'exploitation	5
Compte des flux financiers	7
Tableau de variation du capital	8
Tableau de variation du capital de l'exercice précédent	9
Statistiques	10

Bericht der Revisionsstelle  
zur eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des  
**Verein HMK - Hilfe für Mensch und Kirche**  
Thun

Thierachern, 10. April 2024 DAH

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des **Verein HMK - Hilfe für Mensch und Kirche** für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht durch die Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER (Kern-FER und FER 21), den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung (mit einer Bilanzsumme von CHF 8'155'067.72, einem Organisationskapital von CHF 4'582'142.49 und einem Jahresergebnis von CHF 1'074.83) kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER (Kern-FER und FER 21) vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

**HST Treuhand AG**



David Hug  
zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



Stefan Ehrenguber  
zugelassener Revisionsexperte

Beilage: Jahresrechnung

# Bilan

Actifs (en CHF)	2023	2022
Liquidités	4'362'083.07	5'698'571.50
Créances sur livraisons et prestations	4'472.60	5'866.71
Autres créances courantes	1'673'312.05	204'366.85
Actifs transitoires	350'000.00	0.00
<b>Capital mouvement</b>	<b>6'389'867.72</b>	<b>5'908'805.06</b>
Immobilisations corporelles	1'765'200.00	1'361'680.00
<b>Actifs immobilisés</b>	<b>1'765'200.00</b>	<b>1'361'680.00</b>
<b>Somme du bilan actifs</b>	<b>8'155'067.72</b>	<b>7'270'485.06</b>
Passifs (en CHF)	2023	2022
Dettes de livraisons et prestations	30'320.37	14'807.65
Autres dettes à court terme	41'592.65	43'632.50
Passifs transitoires	82'805.00	47'128.50
<b>Dettes à court terme</b>	<b>154'718.02</b>	<b>105'568.65</b>
<b>Dettes à long terme</b>	<b>130'000.00</b>	<b>130'000.00</b>
Europe de l'Est et Asie centrale	293'679.96	0.00
Afrique	143'255.19	2'380.00
Moyen-Orient	2'221'544.29	2'009'629.02
Amérique du Sud et centrale	0.00	96'113.48
Asie	544'963.42	84'038.61
Projets internationaux	84'764.35	105'002.42
<b>Capital de fonds</b>	<b>3'288'207.21</b>	<b>2'297'163.53</b>
<b>Capital engagé</b>	<b>3'813'314.78</b>	<b>3'970'000.00</b>
Actifs de l'association	767'752.88	758'542.31
Résultat annuel	1'074.83	9'210.57
<b>Capital libre</b>	<b>768'827.71</b>	<b>767'752.88</b>
<b>Capital de l'organisation</b>	<b>4'582'142.49</b>	<b>4'737'752.88</b>
<b>Somme du bilan passifs</b>	<b>8'155'067.72</b>	<b>7'270'485.06</b>

# Compte d'exploitation

Produit d'exploitation (en CHF)	2023	2022
<b>Dons libres</b>	<b>5'009'561.96</b>	<b>5'246'301.57</b>
Europe de l'Est et Asie centrale	2'319'853.42	2'445'076.41
Afrique	1'079'866.59	1'438'931.85
Moyen-Orient	8'313'684.78	8'806'261.73
Amérique du Sud et centrale	32'658.05	128'302.76
Asie	6'306'414.81	3'452'064.17
Projets internationaux	1'219'152.36	872'191.32
Réseau d'espoir	235'652.11	475'750.73
<b>Dons affectés à des fins spécifiques</b>	<b>19'507'282.12</b>	<b>17'618'578.97</b>
<b>Subventions reçues</b>	<b>24'516'844.08</b>	<b>22'864'880.54</b>
<b>Revenus générés livraisons et prestations</b>	<b>377'176.29</b>	<b>264'447.88</b>
<b>Total produit d'exploitation</b>	<b>24'894'020.37</b>	<b>23'129'328.42</b>

<b>Charges d'exploitation (en CHF)</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Europe de l'Est et Asie centrale	2'848'729.05	4'511'976.91
Afrique	1'844'846.23	2'139'833.67
Moyen-Orient	8'470'611.36	10'643'366.68
Amérique du Sud et centrale	607'486.69	784'361.65
Asie	6'285'406.72	4'342'919.79
Projets internationaux	2'770'072.49	1'874'973.95
Réseau d'espoir	200'304.31	475'750.73
<b>Charges de projet</b>	<b>23'027'456.85</b>	<b>24'773'183.38</b>
<b>Collecte de fonds et dépenses publicitaires générales</b>	<b>598'163.75</b>	<b>462'165.81</b>
<b>Dépenses administratives</b>	<b>659'862.22</b>	<b>490'725.65</b>
<b>Frais d'exploitation</b>	<b>24'285'482.82</b>	<b>25'726'074.84</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>608'537.55</b>	<b>-2'596'746.42</b>
Résultat financier	-187'554.22	107'872.90
Résultat biens fonciers	-40'827.64	-9'057.10
Résultat exceptionnel	455'277.60	0.00
<b>Résultat avant variation des fonds</b>	<b>835'433.29</b>	<b>-2'497'930.62</b>
Variation du capital des fonds	-991'043.68	827'141.19
<b>Résultat avant les variations du capital de l'organisation</b>	<b>-155'610.39</b>	<b>-1'670'789.43</b>
Variation du capital affecté	156'685.22	1'680'000.00
<b>Résultat annuel (attribution au capital libre)</b>	<b>1'074.83</b>	<b>9'210.57</b>

# Compte des flux financiers

Désignation	2023	2022
Résultat avant les variations du capital de l'organisation	-155'610.39	-1'670'789.43
Variation du capital de fonds	991'043.68	-827'141.19
Amortissements des actifs corporels mobiles	16'280.00	9'980.00
Amortissements des actifs corporels immobilisés (-)= augmentation / (+)= diminution	97'277.60	33'000.00
Variation des créances pour livraisons et prestations	1'394.11	-2'195.86
Variation des autres créances à court terme	-1'468'945.20	-20'953.18
Variation des comptes de régularisation des actifs (-)= diminution / (+)= augmentation	-350'000.00	200'000.00
Variation des créances livraisons et prestations de services	15'512.72	-595.10
Variation des autres créances à court terme	-2'039.85	40'119.71
Variation des comptes de régularisation passifs	35'676.50	-33'402.45
<b>Flux financiers résultant de l'activité d'exploitation</b>	<b>-819'410.83</b>	<b>-2'271'977.50</b>
<b>Flux financiers résultant de l'activité d'investissement</b> (-)= investissements / (+)= désinvestissements	<b>-517'077.60</b>	<b>0.00</b>
<b>Flux financier résultant de l'activité de financement</b> (+)= financement / (-)= définancement	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Variation des liquidités</b> (+)= augmentation / (-)= diminution	<b>-1'336'488.43</b>	<b>-2'271'977.50</b>
<b>Indication de la variation des liquidités</b>		
État au 01.01.	5'698'571.50	7'970'549.00
État au 31.12.	4'362'083.07	5'698'571.50
<b>Variation des liquidités</b> (+)= augmentation / (-)= diminution	<b>-1'336'488.43</b>	<b>-2'271'977.50</b>

## Tableau de variation du capital

Désignation	État au 01.01.	Affectations	Utilisations	Transferts	Total Variation	État au 31.12.
Europe de l'Est et Asie centrale	0.00	2'319'853.42	-2'026'173.46	0.00	293'679.96	293'679.96
Afrique	2'380.00	1'079'866.59	-923'183.38	-15'808.02	140'875.19	143'255.19
Moyen-Orient	2'009'629.02	8'313'684.78	-8'114'949.10	13'179.59	211'915.27	2'221'544.29
Amérique du Sud et centrale	96'113.48	32'658.05	-128'771.53	0.00	-96'113.48	0.00
Asie	84'038.61	6'306'414.81	-5'832'310.41	-13'179.59	460'924.81	544'963.42
Projets internationaux	105'002.42	1'219'152.36	-1'239'390.43	0.00	-20'238.07	84'764.35
Dons pour le Réseau d'espoir	0.00	235'652.11	-235'652.11	0.00	0.00	0.00
<b>Capital de fonds</b>	<b>2'297'163.53</b>	<b>19'507'282.12</b>	<b>-18'500'430.42</b>	<b>-15'808.02</b>	<b>991'043.68</b>	<b>3'288'207.21</b>
Capital engagé	3'970'000.00	1'373'706.51	-1'530'391.73	0.00	-156'685.22	3'813'314.78
Capital libre	767'752.88	4'693'661.25	-4'708'394.44	15'808.02	1'074.83	768'827.71
<b>Capital de l'organisation</b>	<b>4'737'752.88</b>	<b>6'067'367.76</b>	<b>-6'238'786.17</b>	<b>15'808.02</b>	<b>-155'610.39</b>	<b>4'582'142.49</b>
<b>Total général</b>	<b>7'034'916.41</b>	<b>25'574'649.88</b>	<b>-24'739'216.59</b>	<b>0.00</b>	<b>835'433.29</b>	<b>7'870'349.70</b>



## Tableau de variation du capital de l'exercice précédent

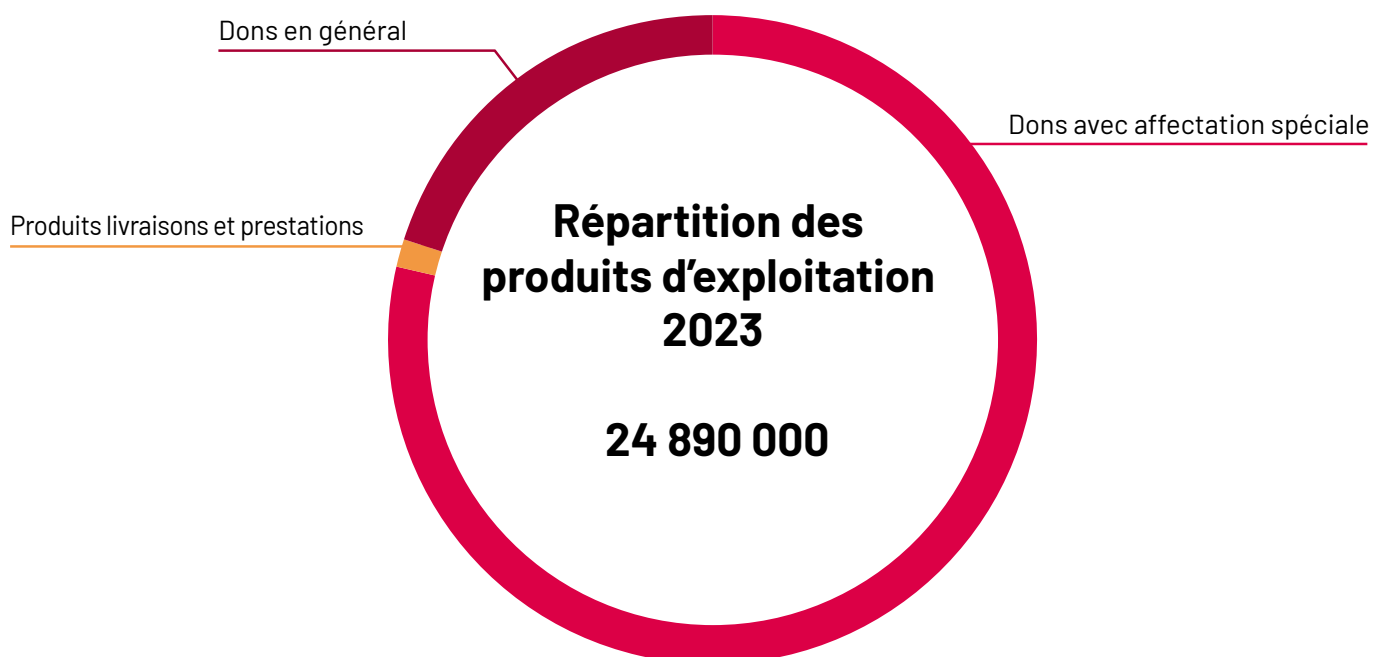
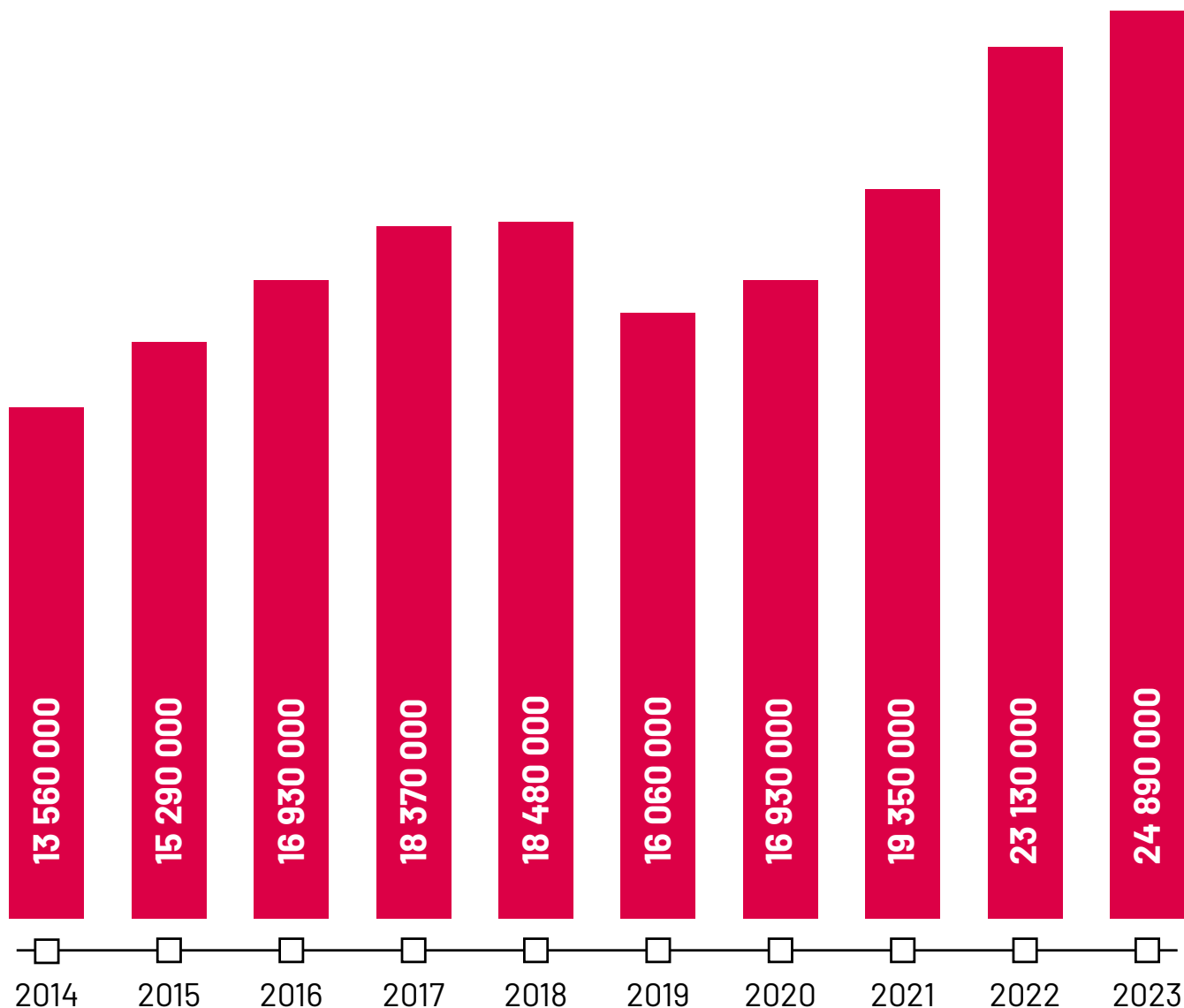
Désignation	État au 01.01.	Affectation	Utilisations	Transferts	Total Variation	État au 31.12.
Europe de l'Est et Asie centrale	0.00	2'445'076.41	-2'445'076.41	0.00	0.00	0.00
Afrique	20'912.69	1'438'931.85	-1'457'464.54	0.00	-18'532.69	2'380.00
Moyen-Orient	2'885'430.13	8'806'261.73	-9'682'062.84	0.00	-875'801.11	2'009'629.02
Amérique du Sud et centrale	58'149.65	128'302.76	-90'338.93	0.00	37'963.83	96'113.48
Asie	65'780.11	3'452'064.17	-3'433'805.67	0.00	18'258.50	84'038.61
Projets internationaux	94'032.14	872'191.32	-861'221.04	0.00	10'970.28	105'002.42
Dons pour le Réseau d'espoir	0.00	475'750.73	-475'750.73	0.00	0.00	0.00
<b>Capital de fonds</b>	<b>3'124'304.72</b>	<b>17'618'578.97</b>	<b>-18'445'720.16</b>	<b>0.00</b>	<b>-827'141.19</b>	<b>2'297'163.53</b>
Capital engagé	5'650'000.00	0.00	-1'680'000.00	0.00	-1'680'000.00	3'970'000.00
Capital libre	758'542.31	6'151'807.75	-6'142'597.18	0.00	9'210.57	767'752.88
<b>Capital de l'organisation</b>	<b>6'408'542.31</b>	<b>6'151'807.75</b>	<b>-7'822'597.18</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'670'789.43</b>	<b>4'737'752.88</b>
<b>Total général</b>	<b>9'532'847.03</b>	<b>23'770'386.72</b>	<b>-26'268'317.34</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'497'930.62</b>	<b>7'034'916.41</b>



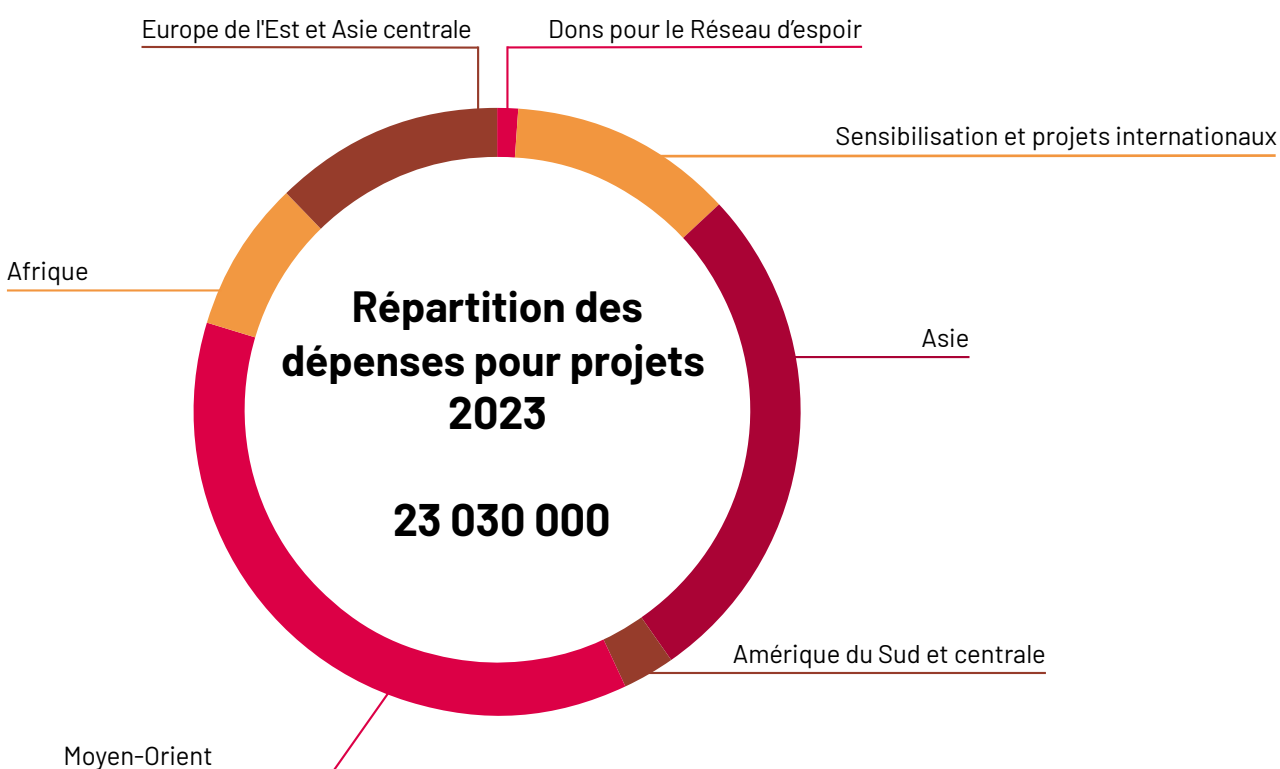
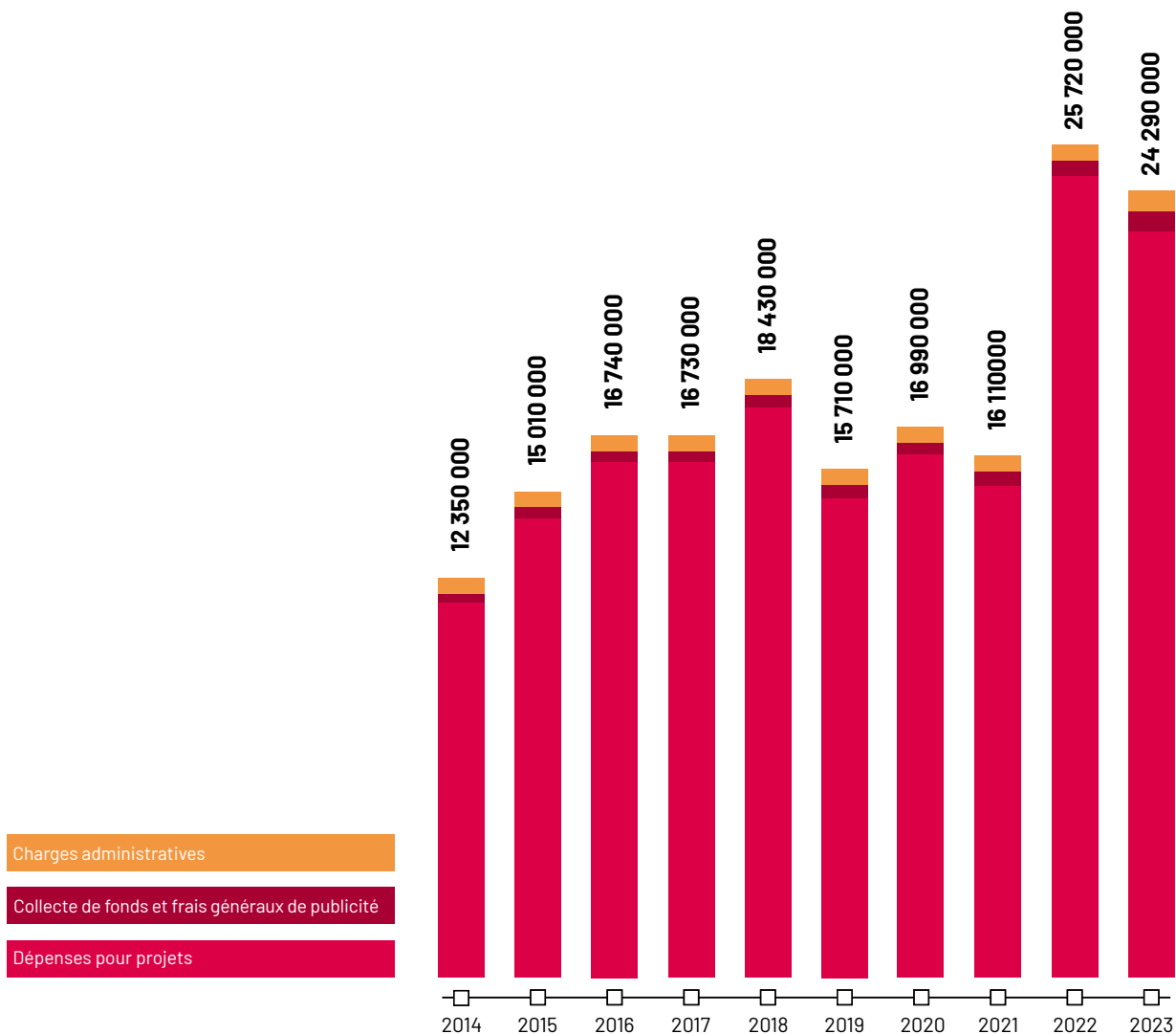
# Statistiques

2023

# ÉVOLUTION PRODUIT D'EXPLOITATION 2014-2023



# CHARGES D'EXPLOITATION 2014-2023



# TRANSPORT DE BIENS DE PREMIÈRE NÉCESSITÉ 2023

Date	Pays/localité	Poids	Contenu principal
28.02.23	Moldavie, Chişinău	14.2 t	615 sacs de vêtements et de literie, 4 poussettes, 14 rollators, 15 caisses de matériel hospitalier (4 lits d'hôpital), 40 sacs de chaussures, 22 chaises, 40 vélos, 8 caisses d'ustensiles de cuisine, 5 machines à coudre, 14 fauteuils roulants, 27 meubles divers, 150 kg de farine, 13 matelas, jouets pour enfants, 1 piano électrique
02.05.23	Bulgarie, Monsieur M. Kräuchi	11.9 t	670 sacs de vêtements et de literie, 45 cartons/sacs de chaussures, 20 vélos, 4 machines à coudre, 21 pièces de meubles divers, 10 matelas, 32 chaises, 1 palette de parquet, 6 rollators, 8 fauteuils roulants, divers articles pour enfants, 2 fours électriques, 1 tapis
15.05.23	Ukraine, Lviv	0.2 t	15 machines à coudre transportées en deux camionnettes
04.07.23	Ukraine, Chevchenkovo	14.4 t	475 sacs de vêtements et de literie, 10 poussettes, 11 rollators, 80 sacs de chaussures, 2 fauteuils roulants, 40 vélos, 10 sacs de jouets, 7 lits d'hôpital, 6 tapis, 15 matelas, 6 pièces de matériel électrique (téléviseur, piano, poêle de chauffage), 80 pièces de mobilier divers, 7 machines à coudre, 30 chaises, 4 caisses de matériel de cuisine, 2 tonnes de farine, 4 caisses d'outils (perceuses, outils de construction)
11.07.23	Bulgarie, Monsieur M. Kräuchi	0.5 t	35 sacs de vêtements/chaussures, 1 téléviseur, 1 meuble, 10 chaises, 5 vélos
05.09.23	Moldavie, Chişinău	13.5 t	585 sacs de vêtements et de literie, 40 cartons/sacs de chaussures, 40 vélos, 11 machines à coudre, 1 fourneau, 25 chaises, 10 jouets pour enfants (scooter, animaux en peluche), 7 pièces de matériel électronique (micro-ondes, écran, projecteur), 6 poussettes, 18 déambulateurs, 7 caisses d'outils, 17 matelas, 2 palettes de farine, 43 meubles, 5 sièges pour enfants, 5 déambulateurs, 8 caisses de matériel de cuisine, 2 lits d'hôpital, 1 tapis, 1 palette de lunettes, 1 fauteuil roulant électrique
03.11.23	Ukraine, Lviv	11.8 t	530 sacs de vêtements et de literie, 50 cartons/sacs de chaussures, 40 vélos, 6 machines à coudre, 5 pièces de matériel électronique (piano, écrans), 105 chaises, 3 cartons de matériel de papeterie, 3 poussettes, 15 déambulateurs, 13 matelas, 15 jouets de grande taille, 22 meubles, 10 sièges de voiture pour enfants, 8 caisses de matériel de cuisine, 8 fauteuils roulants
15.11.23	Albanie, Durrës	5.0 t	814 paquets de Noël
23.11.23	Ukraine, Lviv	18.2 t	3 440 paquets de Noël
04.12.23	Ukraine, Kiev	21.2 t	3 244 paquets de Noël
05.12.23	Moldavie, Chişinău	18.2 t	3 294 paquets de Noël
07.12.23	Moldavie, Chişinău	18.2 t	3 600 paquets de Noël
12.12.23	Ukraine, Chevchenkovo	18.2 t	3 627 paquets de Noël
21.12.23	Moldavie, Chişinău	19.2 t	2 223 paquets de Noël, 270 sacs de vêtements et de literie, 15 vélos, 3 poussettes, 5 caisses de matériel de cuisine, 4 matelas, 20 sacs de chaussures, 1 monte-escalier, 5 meubles, 2 palettes de farine, 16 chaises, 9 rollators, 6 fauteuils roulants, 8 matériels hospitaliers, 4 sacs de peluches
<b>Total</b>		<b>184.7 t</b>	<b>3 455 sacs de vêtements, chaussures et literie, 200 vélos, 110 fauteuils roulants/roulants, 20 287 paquets de Noël et de nombreux autres articles de secours</b>